



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
4 October 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 119 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Проект резолюции, представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций

Объединенная инспекционная группа

А
Доклады Объединенной инспекционной группы

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои предыдущие резолюции об Объединенной инспекционной группе, в частности резолюции 50/233 от 7 июня 1996 года, 54/16 от 29 октября 1999 года, 55/230 от 23 декабря 2000 года и 56/245 от 24 декабря 2001 года,

1. *с признательностью принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы за 2001 год¹;

2. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря, препровождающую программу работы Группы на 2002 год²;

3. *принимает также к сведению* также записку Генерального секретаря, препровождающую предварительный перечень возможных докладов по программе работы Группы на 2003 год и последующий период³;

4. *принимает к сведению*, в частности, что, как отмечено в предварительном перечне возможных докладов по программе работы Группы на 2003 год и последующий период и подтверждено Председателем Группы, предварительный перечень по своему характеру является ориентировочным и необязательно предполагает, что Группа обязуется рассмотреть указанные в нем вопросы;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 34 (A/57/34).*

² A/57/61.

³ A/57/321.

5. *принимает также к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Группы⁴;

6. *вновь обращается с просьбой* к главным административным руководителям участвующих организаций в полной мере соблюдать сроки представления своих замечаний, как это предусмотрено в подпунктах (d) и (e) пункта 4 статьи 11 статута Группы;

7. *подтверждает* необходимость того, чтобы Группа делала в своей работе упор на четко определенных и своевременных приоритетных темах, определяя конкретные управленческие, административные и программные вопросы в целях вынесения Генеральной Ассамблее и другим директивным органам участвующих организаций практических и ориентированных на конкретные меры рекомендаций;

8. *подчеркивает* необходимость уделения Группой пристального внимания подготовке докладов, в большей степени ориентированных на оценку;

9. *предлагает* Группе, бюро директивных органов и соответствующим секретариатам предпринять дополнительные усилия, с тем чтобы обеспечить представление соответствующих докладов Группы директивным органам участвующих организаций и принятие этими органами конкретных мер по рекомендациям, содержащимся в этих докладах;

10. *приветствует* усилия Группы по внедрению механизмов контроля выполнения, описываемых в пунктах 24 и 25 ее доклада¹, в целях обеспечения систематического наблюдения за ходом осуществления рекомендаций Группы;

11. *принимает к сведению* содержащуюся в пунктах 27–32 доклада Группы информацию о предлагаемой новой процедуре в отношении замечаний участвующих организаций, касающихся выводов и рекомендаций Группы и предлагает Группе представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии подробную информацию о новой процедуре в сопоставлении с нынешней процедурой наряду с замечаниями Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций по ней;

12. *вновь обращается с просьбой* к главным административным руководителям тех участвующих организаций, которые еще не сделали этого, принять необходимые меры для содействия рассмотрению системы контроля за выполнением рекомендаций, содержащихся в докладах Группы, и принятию решения в отношении этой системы и предлагает соответствующим директивным органам рассмотреть эту систему и принять решение в отношении нее;

13. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения главных административных руководителей других участвующих организаций;

14. *просит* Группу сообщить Генеральной Ассамблее в своем следующем годовом докладе об осуществлении настоящей резолюции.

⁴ A/57/327.

В
Усиление надзорной роли руководящих органов: структура, методы деятельности и практика работы с докладами надзорных органов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев записки Генерального секретаря, препровождающие доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Усиление надзорной роли руководящих органов: структура, методы деятельности и практика работы с докладами надзорных органов»⁵, и замечания Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций по нему⁶, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷,

1. *принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Усиление надзорной роли руководящих органов: структура, методы деятельности и практика работы с докладами надзорных органов»⁸, и замечания Координационного совета старших руководителей системы Организации Объединенных Наций по нему⁶;

2. *соглашается* с замечаниями и мнениями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в пунктах 9–11 его доклада⁷;

3. *подтверждает* содержащееся в пункте 5 ее резолюции 50/233 от 7 июня 1996 года решение о том, что тематические доклады Группы должны рассматриваться в рамках соответствующих пунктов повестки дня Генеральной Ассамблеи.

⁵ A/57/58.

⁶ A/57/58/Add.1.

⁷ A/57/434.

⁸ См. A/57/58.